

# Der Sächsische Erzähler

Tageblatt für Bischofswerda



Neukirch und Umgegend

Der Sächsische Erzähler, Verlagsort: Bischofswerda Sa., ist das zur Veröffentlichung in Bischofswerda und Neukirch (Kreis) behördlich genehmigte Blatt und enthält

der amtlichen Bekanntmachungen des Landrats zu Baugen und der Bürgermeister sowie die Bekanntmachungen des Finanzamts zu Bischofswerda und anderer Behörden

Nr. 221

Dienstag, den 22. September 1942

97. Jahrgang

## Angriff im Eismeer fortgesetzt

### Auch die Reste des englisch-amerikanischen Großgeleits werden zerschlagen

Berlin, 21. Sept. Die Reste des im Nordischen Eismeer von der deutschen Luftwaffe und von deutschen U-Booten zerschlagenen britisch-amerikanischen großen Geleits wurden gestern trotz schwieriger Wetterlage noch hinter der Dwina-Bucht im Bereich der bolschewistischen Küste verfolgt und von deutschen Kampfflugzeugen mit Bomben belegt. Trotz harter Abwehr, die von Land aus durch bolschewistische Flakbatterien aller Kaliber beim Anflug der deutschen Kampfflugzeuge einsetzte, schlugen sich die zu 88 auf die Handelsflotte. Ein Frachter von 8000 BRT. wurde von einer schweren Bombe getroffen und geriet in Brand. Ein anderes Handelschiff von über 4000 BRT. erhielt zwei Volltreffer schwerer Raketen mittschiffs und blieb mit harter Brandentzündung liegen. Auf einem weiteren Frachter gleicher Größe detonierten zwei Bomben auf dem Deck. Ueber der Dwina-Bucht kam es zu Luftkämpfen mit feindlichen Jagern, in deren Verlauf ein bolschewistisches Jagdflugzeug abgeschossen wurde.

Sowjetrußland geschickten Kriegsmaterial Stalin zu beschaffen, der immer noch auf die Errichtung der zweiten Front warte. Nach dem Ausfall dieser Osttransporte werde der bolschewistische Rostoff seinen Todeskampf schwerlich noch länger hinauszuziehen können. Der Verlust des Geleits habe aber auch, so bemerkt das römische Blatt, einen weiteren Überfall am englisch-amerikanischen Schiffsraum, der für ihre eigene Verteidigung und für ihre eigene Versorgung von so großer Bedeutung ist.

Die spanische Presse unterstreicht, daß zu der hohen Personengruppe noch der Verlust von sechs Kriegsschiffen hinzuzurechnen sei. Von japanischer Seite wird betont, die Versenkung dieses Geleits werde große Folgen sowohl für die Stimmung der Sowjets als auch für ihre Kampfkraft haben, da dieser Schlag es den Sowjets klarmachen müsse, daß auch dieser Versorgungsweg hoffnungslos abgeschnitten sei.

## Kanadischer Zerstörer von deutschem U-Boot versenkt

Berlin, 21. Sept. Der kanadische Zerstörer „Ottawa“, 1875 Tonnen groß, wurde durch ein deutsches Unterseeboot versenkt.

Der Zerstörer hatte eine Geschwindigkeit von 35,5 Knoten und war 1932 in Dienst gestellt worden. Seine Bewaffnung bestand aus vier 12-Zentimeter-Geschützen, zwei 4-Zentimeter-Flak, vier Maschinengewehren und acht Torpedorohren von 53,3 Zentimeter Kaliber. Ueber das Schicksal der 145 Mann starken Besatzung ist nichts bekannt.

## Bernichtete Stalinhilfe

Eine große amerikanische Nachrichtenagentur berichtet, Churchill mache zur Zeit die „härtste physische Belastung“ durch, weil er Stalins Hilfeforderungen nicht entsprechen könne. Bei der massiven Verpackung dieses Kriegsverbrechers will das schon allerbald bedeuten. Auf der anderen Seite ist es uns auch durchaus verständlich, daß er sich einer schweren Nervenprobe ausgesetzt sieht, denn die Erfolge unserer U-Boote und Flieger sind Realitäten, die weder mit Portwein noch mit Whisky wegzuschlucken sind. Seine bisherige Taktik, die riesigen Einbußen an Schiffsraum und auch die Vertrimmerung des Zuliefergeleits für Stalin zu verschweigen, hilft ihm nichts. Immer neue Erfolge gibt das OAK bekannt. In acht Tagen wurden vier Sondermeldungen über die Vernichtung der Reste, auf denen die britische Insel hoch veröffentlicht, und die vierte Sondermeldung, die Vertrimmerung des bisher größten Geleits für Stalin, hat Churchill wohl den Rest gegeben. Vom 13. bis 19. September hat die bisher „größte Geleitschlacht“ in der Arktis stattgefunden. Monatlang hatten Briten und Amerikaner diese Hilfe in der Not für Stalin zusammengefaßt, sie hatten Dampfer mit Kriegsmaterial und Lebensmitteln beladen und in Konvois zusammengefaßt und Kriegsschiffe aller Typen zu ihrer Sicherung eingesetzt. Und jetzt liegt Stalins Hilfe auf dem Meeresboden. Nicht weniger als 38 Kriegsmaterialschiffe mit zusammen 270 000 BRT. sind in diesem Kampf zur See versenkt worden, darunter Tanker und nicht weniger als sechs feindliche Kriegsschiffe fielen unseren Luft- und U-Bootangriffen zum Opfer. Vernichtet wurden so mit einem Schläge die Ausrichtungen für ganze Sowjetarmeen, zerschmettert die Hoffnungen der Obergangler Churchill und Roosevelt, ihrem Kumpanen Stalin doch noch die letzte Hilfe angedeihen zu lassen. Diese Geleitschlacht am Rande des Nordpols ist mehr als eine verlorene Schlacht, sie ist eine Katastrophe.

Wo ist Mr. Knox geblieben, der als Kavallerieoberst von Roosevelt eingesetzt wurde, um die U.S.N.-Flotte und die U.S.N.-Frachter zu dirigieren, der nicht nur Japan von der Erde abzuräumen wollte, sondern die deutschen U-Boote bereits bei Beginn des Rooseveltkrieges vernichtet hatte, wie Churchill im Januar 1940? Jetzt muß er feststellen, daß die U-Boote Deutschlands zugenommen haben wie die biblischen Heuschrecken und alle Früchte der Kriegsarbeit Roosevelts vergehren. Jetzt heulmeiert er in einer Rede in Canas City, die U-Boote seien das „Dauertproblem“ und gesteht, ihre Bekämpfung werde sehr lang und sehr schwierig sein. Dieses „größte Problem“ hängt nach Knox sehr eng mit der Einleitung einer großen Gegenoffensive im Westbaltik und mit der Befreiung der Sowjets zum Zwecke der Erhaltung der Kampfkraft ihrer Armeen zusammen. Aber wenn die Voraussetzung, nämlich die Vernichtung der U-Boote, so problematisch ist, wie Knox selbst gesteht, dann hängen die Unterstützung Stalins und die Hoffnungen, irgendwann einmal eine „weite Front“ zu eröffnen, vollkommen in der Luft. Der englische Seelord Alexander hat am Sonntag denn auch in einer Rede in Sheffield erklärt, man tue ja alles, was möglich sei, aber es sei keine Hilfe für die Sowjets, wenn man eine Aktion unternähme, die zu „einer katastrophalen Niederlage der eigenen Streitkräfte führen könne“, und nach Dieppe und Tobruk und all den „heiligen Stützpunkten“, auf gut deutsch: katastrophalen Widerfolgen der dilettantischen Landungsversuche, scheint sowohl in Churchillkreisen wie bei ihm selbst die Temperatur unter null gesunken zu sein. Lord Winter, der bekannte englische Marinefachverständige, schreibt denn auch in der „Times“, die englische Manier, die Schiffversenkungsverluste nicht zu veröffentlichen, sei dahin zu korrigieren, daß im August allein zwölf Millionen BRT. Schiffsraum für militärische Zwecke geleistet hätten! Sagten wir jubel, wenn wir feststellten, der letzte große Schlag gegen den Nordmeer-Geleitsweg sei mehr als eine verlorene Schlacht?

Deshalb ist es, wie die „New York Times“ schreibt, auch „zu einem offenen Konflikt zwischen Moskau und den Alliierten gekommen“. Das sicherlich aus Washington direkt informierte Blatt schreibt ähnlich: „Wenn auch Männer und Frauen in den Straßen Stalingrads für die U.S.N. kämpfen, so berechtigt doch nichts zur Forderung auf die Errichtung einer zweiten Front, solange die Vorbereitungen nicht beendet sind. Es bedeutet keine Hilfe für die Sowjets, wenn die Demokratien im Westen gefällig wären.“ Folglich überläßt man die Sowjets ihrem Schicksal und hat für Stalin nur den schwachen Trost, der wie Pfeffer

## Festung Stalingrad / Kommunistische Elite in einem Ring aus Stahl und Beton

Berlin, 22. Sept. Nach während der Kämpfe um die Donauübergänge tobten, wurde der gesamte Raum zwischen Don und Wolga zu einer einzigen befestigten Zone ausgebaut, und man weiß heute, daß die auf dem rechten Ufer des Don stehenden Reste der südlichen Heeresgruppe Timoschenkos demütigt geopfert wurden, um die Verteidigung des großen Wolgastromes zu organisieren. Die Bolschewisten haben die Zeit genutzt. Wachte man ursprünglich annehmen, die Sowjets hätten die Stadt des bolschewistischen Helden lediglich durch Anlage einzelner Befestigungslinien geschützt, dergestalt, daß man von einer 1., 2., 3. Verteidigungszone usw. sprechen konnte, so hat es sich im Auge des konzentrischen Vorgehens auf den Kernpunkt des feindlichen Widerstandes sehr schnell erwiesen, daß hier

### ein ganzes zusammenhängendes System modernster Befestigungsanlagen

geschaffen wurde. Beginnend von dem etwa 80 Kilometer von Stalingrad entfernten Chaganerow, von Bedeutung durch seine Lage an der großen Bahnstrecke, war das weite Steppengebiet von einem Fledertort stärker Feldbefestigungen überzogen. Welche Mühe an den Ausbau der einzelnen Kampfstände verschwendet wurde, zeigt die Beschäftigung eines von Panzergranadiereen gemachten Bunkers. Drei Meter tief wurde die von der Sommerhitze feindlich gebrannte Erde ausgehoben und darüber hinaus verfestigte Stellen in die Seitentäler gebohrt. Die kräftigen, durch Eisenklammern verbundenen Baumstämme, die zum Abstützen verwendet wurden, mühten sich an den Wänden jenseits der Wolga herbeigeschafft werden, den Beton und die Stahlplatten, die für Kuppel und Schießscharten gebraucht wurden, lieferten die großen Industriewerke von Stalingrad. Es ist undenkbar, daß diese Arbeiten allein von der Truppe bewältigt werden konnten, denn

### Hunderterte solcher Werke

bedeuten tief gegliedert, das Kampfgebiet. Gefangenenausgaben befähigen denn auch, daß neben Spezialkommandos die Zivilbevölkerung in weitem Umfange herangezogen wurde. Beachtliche Erdbewegungen erforderte weiter die Anlage der gewaltigen Panzergräben, in denen unseren Panzerdivisionen ein Massengrab bereitet werden sollte.

In der Tat, die Gegenseite hatte alles getan, den erwarteten deutschen Vorstoß in Richtung auf das Wolga-Straße aufzufangen. Geschult in der Praxis des Verteidigungskrieges, hatte sie in Anlehnung an die Tradition vergangener Feldzüge

### die Mittel erfolgversprechender Nothwehr bis zur letzten Möglichkeit erschöpft.

Befestigt mit unerschöpflichen Elementen aus den Reihen der kommunistischen Partei, mußte dieser Ring aus Stahl und Beton gegen jeden Angriff gewappnet sein. Die Erwartungen haben getrogen, Kilometer um Kilometer blissen sich die deutschen Panzer und Infanteristen durch und arbeiteten sich an die Stadt heran, die nun nach dem beständigen Sturm auf die beherztende Höhe 144,9 offen vor ihnen liegt. Die sanften Terrassen hinter schwarzen Schächeln zur Wolga, deren stille Wasser den Schein gewaltiger Brände spiegeln. Die große Lederfabrik hinter dem Panzergraben, in der sich der Feind verschanzt hatte, steht in Flammen, und über den flach-aufwärts gelegenen großen Lagerhäusern und Getreidepeichern geigen die Stukas bereits den Totentanz. Unter dem gut geleiteten Feuer der schweren Artillerie, die sich auf diesem idealen Gelände ihre Ziele nach Wunsch ausfinden kann, ist der Feindbetrieb über die Wolga fast zum Erliegen gekommen, die einzige über den Strom führende Behelfsbrücke ist unter den Sammerschlägen der Kampfgeschwader schon seit Tagen geborsten.

### Der bolschewistische Wahnsinn triumphiert

über alle militärischen Vernunftgründe, gleich wie in Sewastopol und Kertsch. Bedenkenlos treiben die Bolschewisten die bestmöglichen Verbände auf die Barrikaden. Die Männer, die auf der anderen Seite stehen, haben inessen Übung in dem Sand-

werk, dem Gegner die Luft abzuschneiden. Die einen waren an Kesseltruppen von Kalasch magisch beteiligt, die anderen nahmen in ihrem Angriff Horonisch. Sie werden die Schwere Prüfung, Stalingrad, auch bestehen.

Kriegsberichterstatter Kurt Gayer

## General a. D. von Lüttwitz gestorben

Breslau, 22. Sept. Im 64. Lebensjahr starb in Breslau General der Infanterie Walter Freiherr von Lüttwitz, Ritter des Pour le Merite mit Eichenlaub.

General von Lüttwitz war während des ersten Weltkrieges zunächst Chef des Stabes der Heeresgruppe Deutscher Kronprinz und dann Führer des III. Armeekorps an der Somme. Weihnachten 1918 wurde von Lüttwitz Oberbefehlshaber in den Marken und war, nachdem er im Laufe des Jahres 1919 auch den Oberbefehl über die Truppen im mittleren und westlichen Deutschland erhalten hatte, mit dem Freikorps Lüttwitz an der Niederschlagung des Spartakistenaufstandes maßgeblich beteiligt. In der Reichswehr war von Lüttwitz Gruppenoberbefehlshaber I in Berlin. Nach dem Zusammenbruch des Kapp-Lüttwischen Stiebs von Lüttwitz aus dem Dienst.

## Der Londoner Kinderertragsplan Entschien und Empörung in Norwegen

Oslo, 21. Sept. Mit Entschien und Empörung verzeichnet die norwegische Presse den in London bekanntgegebenen Plan, die deutschen Kinder nach einem Sieg der Alliierten zu internationalisieren. „Hilfenosten“ spricht von einem ungeheuerlichen Vorhaben. Die blutrotlich-bolschewistischen Kriegshelden erdreissten sich, auf eine Ausrottung des deutschen Volkes hinzuwirken. „Britt Holt“ spricht von einem wahrhaft teuflischen Plan gegen deutsche Frauen und Kinder. Man wolle den deutschen Kindern das gleiche Schicksal bereiten, das die Bolschewisten als Verbündete Englands an Hunderttausenden in Lettland, Estland und Litauen begingen.

## Die Erfolge am Terek / Starke Minensperre in Stalingrad geräumt

Berlin, 21. Sept. Zu den Kämpfen an der Terek-Front und vor Stalingrad teilt das Oberkommando der Wehrmacht ergänzend mit:

Am Terek brachte der deutsche Angriff gestern weitere Erfolge. Panzertruppen häuften nach fünfständigem Kampf die für die Fortsetzung des Kampfes wichtige Ortschaft Wladimirovskij ostwärts des Terek-Flusses an der Bahnstrecke Krasnodar-Kis-Ordschonikidse.



Trotz hartnäckigen Widerstandes in dem zum Teil tiefgegliederten und durch zahlreiche Minen versehenen Gelände war der Feind in seinen gestörten und gut ausgebauten Stellungen der stürmenden deutschen Infanterie nicht gewachsen. In diesen Kämpfen wurden allein im Abschnitt einer Division über 1000 Minen aufgenommen. Nach Durchbruch durch diese Stellungen und Ueberwindung eines Sumpfgeländes fliehen die deutschen Truppen weiter nach Süden vor und erklärten die Stadt Terek am Ostufer des Terek.

In Stalingrad gewannen die Angriffsgruppen gegen hartnäckig verteidigte Widerstandsnester weiter an Boden. Beim Räumen einer starken 200 Meter langen Minensperre gelang es einer Pionier-Kompanie trotz unausgesehener heftigen Beschüsse innerhalb 36 Stunden 1504 Minen der Bolschewisten unschädlich zu machen. Der Umstich des Kompanieführers und der Taberleiter seiner Pioniere war es verbunden, daß ohne größere Verluste eine Gasse geschaffen wurde für die vordringenden Infanteristen und Panzer. Gegen die Riegelstellung nördlich von Stalingrad rannten die Bolschewisten mit starken Kräften weiter an. Die Entlastungsangriffe wurden in erbitterten Kämpfen unter schwersten Feindverlusten abgeschlagen.

Deutsche Kampfflugzeuge richteten den Schwerpunkt ihrer Angriffe gegen die Widerstandsnester und Bunker in der Stadtmitte. In den feindlichen Batteriestellungen brachten Sturm-Kampfflugzeuge elf Geschütze zum Schweigen. Schlacht- und Zerstörerflugzeuge bekämpften die angreifenden Bolschewisten an der nördlichen Riegelstellung mit nachhaltiger Wirkung.

Deutsche Kampfflugzeuge vernichteten durch mehrere Bombentreffer einen aus dem Kaukasus kommenden Dampfer. Auf einer am Ostufer der Wolga entlang führenden Eisenbahnstrecke wurden in Tiefangriffen fünf Lokomotiven durch Beschuss mit den Bordwaffen außer Betrieb gesetzt. An der Ostküste des Schwarzen Meeres wurde ein bolschewistisches Flugboot von den Bordkanonen eines deutschen Kampfflugzeuges so schwer getroffen, daß es brennend auf dem Meer aufschlag und versank.